



Escuela Primaria Kimball

302 W. 18th Street • National City, CA 91950 • 619-336-8300 • Grados PS-6

Luz Vicario, Directora

lvicario@nsd.us

www.nsd.us

Informe de Responsabilidad Escolar de 2019-20 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2020-21



Distrito Escolar Nacional

1500 N Avenue
National City, CA 91950
(619) 336-7500
www.nsd.us

Consejo Directivo Distrital

Maria Dalla

Presidente de la Junta

Maria Betancourt-Castañeda

Funcionario de la Junta

Michelle Gates

Miembro de la Junta

Rocina Lizarraga

Miembro de la Junta

Alma Sarmiento

Miembro de la Junta

Administración Distrital

Dra. Leighangela Brady

Superintendente

Dra. Sharmila Kraft

Superintendente Auxiliar

Servicios Educativos

Dra. Lisbeth Johnson

Superintendente Auxiliar Interino

Servicios de Negocios

Dra. Leticia Hernandez

Superintendente Auxiliar

Recursos Humanos

Descripción Escolar

La Escuela Kimball fue construida en 1941 en el lado oeste de National City. Está rodeada por una comunidad que apoya el éxito de nuestros alumnos. En el año 2012, la Escuela Kimball inició su primer año del Programa de Bilingüismo 50:50 de lenguaje inglés y español. Nuestra expectativa es que nuestros alumnos lean, escriban y hablen en ambos idiomas. Al entrar en Kimball, notarán una atmósfera de bienvenida así como un edificio estéticamente agradable. Hay pisos de madera en el edificio principal y una cocina de última generación. Hay dos patios de recreo separados, uno para los alumnos de primaria y otro para los de secundaria. La escuela tiene actualmente una población de 390 alumnos. Durante el próximo año escolar, promoveremos a nuestro segundo grupo de alumnos a la escuela media. Este grupo ha estado en el programa de inmersión en dos idiomas desde el Kínder.

Declaración de la misión y valores básicos escolares

En una comunidad de valores compartidos, nosotros los padres, el personal y la comunidad de la escuela Kimball nos esforzamos por crear estudiantes de formación continua de alto carácter que cumplan las normas estatales y del distrito mediante instrucción basada en normas de calidad. Nuestra declaración formal de la visión es Un Niño, Dos Idiomas, Un mundo de posibilidades. En la escuela Kimball, creemos que cada alumno individual tiene talentos, dones y necesidades únicos. Nos esforzamos por proporcionar una experiencia educativa rigurosa tanto en inglés como en español. Creemos que proporcionar instrucción en dos idiomas establece metacognición sobre conceptos clave, permite transferencia de destrezas aprendidas y establece la base para un futuro académico a largo plazo. Creemos que las posibilidades para una sociedad global siempre cambiante son ilimitadas. Estamos preparando a nuestros alumnos para prosperar en una economía global.

Mensaje de la directora, Luz Vicario

Los maestros, el personal y los padres de nuestra comunidad escolar creen que todos los alumnos pueden tener éxito en un currículo exigente, riguroso, e interesante. La Escuela Kimball está comprometida a forjar nuevos trayectos en educación para crear alumnos confiados que son bilingües, saben escribir/leer en ambos idiomas y se encargarán de desarrollar una firme comunidad económica. El Programa Bilingüe se estableció en el 2012 y se ofrece a alumnos de edad de kínder a sexto año. Otros beneficios incluyen mayor capacidad docente mediante asesoramiento y formación enfocados de alta calidad para el personal, mayor capacidad instructiva al desarrollar prácticas colaborativas enfocadas en rendimiento estudiantil, acceso a y uso estratégico de tecnología por todos los alumnos para mejorar progreso académico y continuo mejoramiento de instalaciones escolares. Además, estamos comprometidos a proporcionar redes de apoyo académico y estrategias de intervención para que todos nuestros alumnos tengan la oportunidad de tener éxito. Si bien aún existen barreras para el logro, hemos logrado un éxito extraordinario y continuamos persistiendo y perseverando. Como comunidad de estudiantes, continuamente investigamos e implementamos las mejores estrategias a nivel escolar para garantizar que nuestros alumnos logren y tengan éxito.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2019-2020

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	72
1° Grado	72
2° Grado	73
3° Grado	59
4° Grado	58
5° Grado	49
6° Grado	41
Inscripción Total	424

Inscripción Estudiantil por Grupo para 2019-2020

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Afroamericano	0.5
Filipino	1.2
Hispano o Latino	96.7
White	0.7
Dos o Más Orígenes Étnicos	0.9
De Escasos Recursos Económicos	74.8
Estudiantes del inglés	60.4
Alumnos con Discapacidades	8.3
Jóvenes de Crianza Temporal	0.2
Indigentes	8.5

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Maestros Certificados para Escuela Primaria Kimball	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	18	17	17
Sin Certificación Total	0	0	0
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	0	0	0

Maestros Certificados para Distrito Escolar National	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	♦	♦	222
Sin Certificación Total	♦	♦	0
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	♦	♦	0

Asignaciones Incorrectas de Maestros y Puestos Vacantes en la Escuela Primaria Kimball

Indicador	18-19	19-20	20-21
Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de Asignaciones Incorrectas de Maestros*	0	0	0
Puestos de Maestros Vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones Incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

*Asignaciones Incorrectas de Maestros incluye la cantidad de Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2020-2021)

Libros de Texto y Materiales Instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 15 de diciembre del 2020

Área Curricular Básica	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	Benchmark Advance 2018 Benchmark Adelante 2018 American Reading Company 2018 Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%
Matemáticas	Houghton-Mifflin-Harcourt GO MATH! 2015/2016 Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%
Ciencias	McGraw-Hill — (inglés) CA Science (español) CA Ciencia 2008/2009 Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%
Historia-Ciencias Sociales	H. M. Harcourt Reflections 2007/2008 Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%
Idioma Extranjero	Benchmark Avanzado/Adelante para el desarrollo del idioma inglés 2020 Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (Año Más Reciente)

El plantel principal de la escuela Kimball fue construido en 1940. Desde nuestra apertura las siguientes renovaciones o mejoramientos significativos han sido abordados:

1993 - Modernización consistió en nuevo piso, techos, luces, sistemas eléctricos, aislamiento, ventanas, pintada y gabinetes

1997 - Edificios portátiles fueron añadidos para apoyar la reducción del tamaño de clases

1998 - Edificios portátiles fueron añadidos para apoyar la reducción del tamaño de clases

Verano de 2006 - Salones 21, 22 y 23 fueron eliminados y reemplazados con nuevos salones portátiles. El auditorio fue recientemente renovado con nuevas cortinas, pequeñas persianas y piso de madera renovado.

En curso - La escuela es bien mantenida con nueva pintura, plantas, flores, pasto y nuevo equipo del patio de recreo.

Renovaciones principales ocurrieron en 1987 y 2001. La primera renovación significativa en 1987 fue una modernización total de la instalación actual y edificios portátiles. Durante este momento un salón regular fue re-configurado en un salón del kínder para abordar el crecimiento estudiantil. La segunda renovación significativa fue un "estiramiento estético" a la oficina y la sala del personal. Esto incluyó dejar caer los techos, actualizar la iluminación a nuevas luces fluorescentes, persianas recién instaladas, alfombras nuevas y comprar muebles nuevos. En 2006, los pisos de madera en el pasillo principal, el escenario y la cafetería fueron totalmente renovados. Se instalaron puertas de seguridad de vidrio en la entrada principal y la biblioteca instaló una puerta de seguridad para proporcionar seguridad perimetral adicional. Kimball actualmente cuenta con 22 salones de clase regulares y 9 edificios reubicables.

Durante el verano de 2016, los edificios principales de la escuela Kimball fueron renovados y actualizados con aire acondicionado y calefacción moderna. Este trabajo fue posible mediante fondos de bono escolar en la Propuesta N que fueron aprobados por los ciudadanos de National City en 2014. En el 2017, el área de la cocina en el auditorio recibió una gran actualización con un nuevo acabado de baldosas. Durante el verano del 2019, todos los pasillos en el edificio principal fueron actualizados con pizarra de tachuelas de vinilo, recién pintados y los pisos otra vez se renovaron, dándole a la entrada principal al edificio un acabado muy moderno.

Mantenimiento y Reparos

El personal de mantenimiento del distrito asegura que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buen estado de reparo y funcionamiento se completen de manera oportuna. Un proceso de solicitud de servicio es utilizado para garantizar servicio eficaz y que reparos de emergencia reciban la máxima prioridad.

Proceso y Horario de Limpieza

Hemos realizado un esfuerzo concienzudo por proporcionar un plantel limpio y atractivo. Los alumnos son alentados a enorgullecerse de su escuela y mantener el plantel limpio. El Consejo Directivo del Distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. Un resumen de estas normas está disponible en la oficina escolar o en la oficina de mantenimiento del distrito. La directora trabaja a diario con el personal de mantenimiento y el supervisor de mantenimiento para desarrollar horarios de limpieza a fin de asegurar una escuela limpia y segura.

La Herramienta de Inspección de Instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés)

La FIT es utilizada anualmente para identificar necesidades y reparos de instalación. Todos los asuntos notados en la FIT que necesitan reparo son abordados. Asuntos que involucran asfalto, techos, pisos o pintada son abordados mediante el programa de mantenimiento diferido del distrito. Todos los otros asuntos son enviados por el sistema de solicitud de servicio del Distrito Escolar Nacional y reparados por nuestro departamento de mantenimiento.

Estatus de Buen Reparo de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparo para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparo
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La tasa para cada sistema inspeccionado
- La clasificación general

Año y mes en que se recopilaron los datos más recientes: 13 de agosto de 2020

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparo	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Sistemas: Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
Interior: Superficies Interiores	Bueno	Baño de niñas: Las paredes y el suelo necesitan reparaciones. Salón 24 Modular: Alfombra manchada Salón 30 Modular: Necesita una alfombra Salón 31 Modular: Necesita que se repare el vértice Salón K2: Necesita pintura. Daños por termitas Acción tomada - Solicitud de servicio presentada para reparaciones.
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	Bueno	
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	Bueno	
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	Bueno	Salón 26 Modular: La rampa necesita reparaciones Acción tomada - Solicitud de servicio presentada para reparaciones.
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/	Bueno	
Clasificación General	Bueno	

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos Tercer a Octavo y Onceavo Grado

Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
ELA	43	N/A	43	N/A	50	N/A
Matemáticas	37	N/A	33	N/A	39	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos Quinto y Octavo Grado y Escuela Preparatoria

Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
Ciencia	6	N/A	19	N/A	30	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: La nueva Prueba de Ciencia de California (CST, por sus siglas en inglés) fue inicialmente administrada de forma operacional en el ciclo escolar 2018-2019.

Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física.

Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2019-20

Grado	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	N/A	N/A	N/A
7	N/A	N/A	N/A
9	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2020-2021)

Nombre de la persona de contacto: Luz Vicario, Directora

Número telefónico: (619) 336-8350

**Sociedad entre escuela/hogar:

- Boletín semanal para padres
- Talleres para padres voluntarios
- Talleres parentales sobre lectoescritura
- Noche de contenido parental
- Consejo del Sitio Escolar
- Comité de Estudiantes del Idioma Inglés
- Consejo Asesor Parental del Distrito (DPAC, por sus siglas en inglés)
- Asociación de California para Educación Bilingüe (CABE, por sus siglas en inglés)
- Café con el Director
- Noche de regreso a clases
- Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés)
- Asambleas mensuales de reconocimiento de alumnos

**La mayoría de estas actividades se realizan virtualmente debido a las restricciones de COVID-19

Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar (Ciclo Escolar 2020-2021)

Fecha en que el plan fue actualizado más recientemente: Diciembre de 2020

Fecha en que el plan fue repasado más recientemente con el personal: Diciembre de 2020

El Plan Integral de Escuela Segura incluye datos relacionados al crimen escolar, procedimientos de escuela segura y cumplimiento con leyes incluyendo: (1) denuncia de abuso infantil, (2) respuesta a desastre, (3) políticas sobre suspensión y expulsión, (4) notificación a los maestros sobre alumnos peligrosos, (5) acoso sexual, (6) códigos de vestimenta a nivel escolar que prohíben ropa relacionada con pandillas, (7) procedimientos para ingreso/egreso escolar seguro, (8) procedimientos para garantizar un entorno seguro y ordenado propicio al aprendizaje y (9) reglas y procedimientos sobre disciplina escolar adoptados según las secciones 35291 y 35291.5 del Código Educativo. Una copia del plan está disponible para inspección por el público en la dirección de la escuela. Nuestro personal está comprometido a mantener un entorno seguro y estéticamente agradable para nuestros alumnos. El Plan Integral sobre Desastres y Emergencias del distrito está diseñado para asegurar la seguridad de los alumnos, los maestros y los familiares en caso de inesperados y perturbadores eventos. A lo largo del ciclo escolar, realizamos diez (10) simulacros de incendio, cuatro (4) simulacros ante situación de encierro y (4) simulacros de terremoto. Las partes de nuestro plan de seguridad han sido repasadas por los padres durante nuestras reuniones de padres y trabajamos en estrecha colaboración con la policía local y el departamento de bomberos para proporcionar un entorno seguro. Además de esto, nuestro personal está involucrado en reuniones de seguridad frecuentemente programadas a lo largo del ciclo escolar para repasar todos los aspectos de nuestro plan de seguridad.

Suspensiones y Expulsiones

(datos recopilados entre julio y junio, cada ciclo escolar completo respectivamente)

Tasa	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Suspensiones	0.0	1.6	1.5	1.6	3.5	3.5
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1

Suspensiones y Expulsiones Exclusivamente para Ciclo Escolar 2019-2020

(datos recopilados entre julio y febrero, ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19)

Tasa	Escuela 2019-20	Distrito 2019-20	Estado 2019-20
Suspensiones	.45	.78	2.5
Expulsiones	0	0	0.1

Nota: Los datos de tasa de suspensiones y expulsiones para 2019-2020 no son comparables a los datos del previo año ya que el ciclo escolar 2019-2020 es un ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19. Como tal, fuera inapropiado hacer comparaciones en tasas de suspensiones y expulsiones en el ciclo escolar 2019-2020 comparado a previos años.

D. Otra Información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	424

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	1
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	1
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	0.5
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	4

*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Grado	2017-18	2017-18	2017-18	2017-18	2018-19	2018-19	2018-19	2018-19	2019-20	2019-20	2019-20	2019-20
	Tamaño Promedio de Clase	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+	Tamaño Promedio	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+	Tamaño Promedio	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+
Kínder	24		3		24		3		24		3	
1	20	2	1		23		3		24		3	
2	22		3		20	2	1		24		3	
3	20	2	1		18	3			20	1	1	
4	31		1		26		2		29		2	
5	30		2		29		1		30		1	
6	21	2	2		28		2		28		1	
Otro**					9	1			27		2	

*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase)

**Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Formación Profesional (Tres Años Más Recientes)

Medida	2018-19	2019-20	2020-21
Cantidad de Días Escolares Dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	23	26	18

Durante el año escolar 2018-2020 todos los maestros de la Escuela Kimball recibieron aproximadamente 30 horas de formación profesional en matemáticas a través del proyecto de la Universidad de California Irvine. Este será el tercer año de esta formación profesional que permitirá a nuestros maestros ofrecer un currículo de base común y coherente, basado en los Estándares de Base Común de California. El proyecto incluye formación profesional práctico, basado en la investigación, guías curriculares basadas en normas y planes de unidad alineados con las Normas Básicas para poder ayudar a nuestros maestros en la implementación de nuestra adopción de GoMath. El equipo del Proyecto de Matemáticas de Irvine está compuesto por profesionales del salón, expertos en contenido matemático e investigadores en educación matemática. Se seleccionó un enfoque en la formación profesional en el área de matemáticas y artes lingüísticas en inglés en respuesta a las necesidades resaltadas en nuestros datos de la Evaluación del Logro y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés). En el área de las artes lingüísticas, todos nuestros maestros han recibido y continuarán recibiendo una profunda formación profesional en el marco de las Artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés)/Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés) de California. La formación profesional en el marco de ELA/ELD ha sido seleccionada como área de enfoque debido a nuestro alto número de alumnos de inglés y a la necesidad de que los maestros sean excelentes conocedores del currículo y los materiales necesarios para impartir lecciones sólidas y rigurosas de nivel de grado basadas en los estándares del Estado de California. Ambas áreas de enfoque han sido entregadas a través de días de liberación de maestros, reuniones bimensuales del equipo de datos, días de colaboración y reuniones semanales del personal, ofertas fuera del horario de trabajo y durante los días de planificación individual de los maestros. La escuela Primaria Kimball, al ser una escuela de inmersión dual en el lenguaje, también ha recibido capacitación del personal en el Diseño de Adquisición Guiada del Lenguaje (GLAD, por sus siglas en inglés) para ayudar a los alumnos a ser bilingües. Además, durante el año escolar 2019-20 todos los alumnos fueron evaluados en su nivel de adquisición del español utilizando las evaluaciones de los enlaces LAS. Con nuestra nueva adopción de Artes Lingüísticas en Inglés, BENCHMARK/ADELANTE todos los maestros continúan recibiendo formación en la aplicación de todos los componentes de los materiales. Para apoyar la lectura diaria, robusta y rigurosa, el Distrito Escolar Nacional ha adoptado las 100 bibliotecas de libros de la Compañía Americana de Lectura. Todos

los maestros recibirán formación del personal sobre las mejores prácticas al implementar este programa de lectura con nuestros alumnos. La Compañía Americana de Lectura se enfocará en proveer a los alumnos con materiales de lectura motivadores en las habilidades de lectura independiente de los alumnos, establecer metas de poder e involucrar a los padres para asegurar que los alumnos lean por lo menos :30 minutos al día. Además de la formación del personal, nuestros maestros de recursos del distrito proporcionarán academias de desarrollo del idioma inglés para asegurar que nuestros Estudiantes del idioma inglés (ELL, por sus siglas en inglés) muestren un crecimiento positivo en sus habilidades de desarrollo del lenguaje. Nuestros consejeros han recibido entrenamiento en el currículo socio-emocional de Sanford Harmony, el cual se impartirá en cada salón de clases. Los consejeros impartirán este currículo en todos los salones mientras los maestros apoyan la implementación y la impartición de las lecciones. Además, todos los maestros han recibido formación profesional sobre cómo dirigir círculos de restauración en sus salones de clase para ofrecer intervenciones de comportamiento positivo de nivel I y apoyo a todos los alumnos. Todos nuestros maestros también han recibido entrenamiento en el componente de des-escalamiento de la capacitación del Instituto de Prevención de Crisis. Para el año escolar 2020-2021 los maestros recibieron formación profesional virtual debido a la pandemia COVID-19. Los maestros han recibido formación profesional en Schoology, marco ELD/ELA, iReady, ARC, y enlaces LAS, matemáticas UCI, y Peardeck para dar a los alumnos una retroalimentación inmediata y apropiada sobre su aprendizaje.

Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2018-2019

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$48,585	\$50,574
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$72,254	\$76,649
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$104,338	\$98,993
Sueldo Promedio de Director (Primaria)	\$133,344	\$125,150
Sueldo Promedio de Director (Secundaria)		\$129,394
Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)		\$122,053
Sueldo del Superintendente	\$205,358	\$193,925

Porcentaje de Presupuesto Distrital	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Salario de Maestros	33.0	34.0
Salarios Administrativos	5.0	6.0

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/.

Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para el Ciclo Escolar 2018-19

Nivel	Total	Limitado	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	\$7,017	\$417	\$6,600	\$78,549
Distrito	N/A	N/A	\$6,447	\$81,773
Estado	N/A	N/A	\$7,750	\$80,565

Diferencia Porcentual	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar/Distrital	2.3	-4.0
Sitio Escolar/Estado	-16.0	-2.5

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Tipos de Servicios Financiados

Además del Fondo Estatal General, el Distrito Escolar National recibe financiamiento estatal y federal para los siguientes programas categóricos, auxiliares y de educación especial.

Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) \$176,555

Título I \$92,520

Total \$269,075

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Interfaz (Dashboard) Escolar de California

La Interfaz Escolar de California (Dashboard) <https://www.caschooldashboard.org/> refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (Dashboard) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.